

JVC

HA-S36W / HA-Z37W



WIRELESS HEADPHONES / KABELLOSER KOPFHÖRER / CASQUE SANS FIL / AURICULARES INALAMBRICOS / CUFFIE SENZA FILI / DRAADLOZE HOOFDELEFOON / AUSCULTADORES SEM FIOS / TRÄDLÖSA HÖRLURAR / SLUCHAWKI BEZPRZEWODOWE / BEZDRÁTOVÁ SLUCHÁTKA / BEZDRÓTOVÉ SLUCHADLA / VEZETÉK NÉLKÜLI FEJHALLGATÓK / TRÄDLÖSE HÖRVEDTELEFONER / АЗЫМАТА АҚΟΥΕΤΙΚΑ / JUHMETHA KÖRVAKLAPI / LANGATTOMAT KUULOKKEET / БЕЗЖИЧНИ СЛУШАЛКИ / BELAİDES AUSİMES / BEZVADU AUSŲINAS / HEADPHONES BLA FILU / ČÁSTI WIRELESS / BREZIČNE SLUŠALKE / BEŽIČNE SLUŠALICE

Printed in China
BSA-4340-10

HA-S36W only / HA-S36W uniquement

English

For U.S.A.

Supplier's Declaration of Conformity
Model Number : HA-S36W
Trade Name : JVC
Responsible party : JVCKENWOOD USA Corporation
Address: 1440 Corporate Drive, Irving, TX 75038
Telephone Number: 678-449-8879
This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference, and
(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Caution: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.
Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help
This transmitter must not be co-located or operated in conjunction with any other antenna or transmitter.

RECYCLE
ATTENTION:
The product you have purchased is powered by a rechargeable battery that is recyclable. Please call 1-800-8-BATTERY for information on how to recycle this battery.

< Declaration of conformities > For Europe

Hereby, JVCKENWOOD declares that the radio equipment [HA-S36W / HA-Z37W] is in compliance with Directive 2014/53/EU.
The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: (https://www.jvc.net/euukdoc/).

Hiermit erklärt JVCKENWOOD, dass das Funkgerät [HA-S36W / HA-Z37W] der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.
Der volle Text der EU-Konformitätserklärung steht unter der folgenden Internetadresse zur Verfügung: (https://www.jvc.net/euukdoc/).

Par la présente, JVCKENWOOD déclare que l' équipement radio [HA-S36W / HA-Z37W] est conforme à la directive 2014/53/EU.
L' intégralité de la déclaration de conformité UE est disponible à l' adresse Internet suivante : (https://www.jvc.net/euukdoc/).

Por la presente, JVCKENWOOD declara que el equipo de radio [HA-S36W / HA-Z37W] cumple la Directiva 2014/53/EU.
El texto completo de la declaración de conformidad con la UE está disponible en la siguiente dirección de internet: (https://www.jvc.net/euukdoc/).

Per la presente, JVCKENWOOD dichiara che l' apparecchio radio [HA-S36W / HA-Z37W] è conforme alla Direttiva 2014/53/EU.
Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet: (https://www.jvc.net/euukdoc/).

STARTUP GUIDE
ANLEITUNG
GUIDE DE DÉMARRAGE
GUÍA DE INICIO
GUIDA DI AVVIO
GEBRUIKSHANDLEIDING
GUIA DE INICIALIZAÇÃO
START GUIDE
STARTUP GUIDE

RYCHLÝ PRŮVODCE
STRUČNÝ NÁVOD
GYORS ÚTMUTATÓ
HURTIG VEJLEDNING
ΓΡΗΓΟΡΟΣ ΟΔΗΓΟΣ
KIIRJUHEND
PIKAOPAS
БЪРЗО РЪКОВОДСТВО
TRUMPAS VADOVAS

ÄTRI VÄDLINJA
GWIDA MALAJAR
GHID RAPID
HITRO VODNIK
BRZI VODIČ

For Customer Use:

Enter the Model No. and Serial No. (on the inside of the left headband) below. Retain this information for future reference.

Model No.

Serial No.

Manufacturer

JVCKENWOOD Corporation

3-12,Moriya-cho,Kanagawa-ku,Yokohama-shi, Kanagawa, 221-0022, JAPAN

For Canada

CAN ICES-3 (B)

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:
1. This device may not cause interference.
2. This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

For U.S.A. and Canada

This equipment complies with FCC/ISED radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets the FCC radio frequency (RF) Exposure Guidelines and RSS-102 of the ISED radio frequency (RF) Exposure rules as this equipment has very low levels of RF energy.

Français

Pour le Canada

NMB-3 (B)

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :
1. L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
2. L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Pour les États-Unis et le Canada

Cet équipement est conforme aux limites d' exposition aux rayonnements énoncées pour un environnement non contrôlé et respecte les règles les radioélectriques (RF) de la FCC, lignes directrices d' exposition et d' exposition aux fréquences radioélectriques (RF) CNR-102 de l' ISED puisque cet appareil a une niveau tres bas d'énergie RF.

For Europe

Dear Customer,

This apparatus is in conformance with the valid European directives and standards regarding radio and RoHS.

European representative of JVCKENWOOD Corporation is:

JVCKENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, GERMANY

Sehr geehrter Kunde, sehr geehrte Kundin,

Dieses Gerät stimmt mit den gültigen europäischen Richtlinien und Normen bezüglich der Funkanlagen- und RoHS-Richtlinie überein.

Die europäische Vertretung für die JVCKENWOOD Corporation ist:

JVCKENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, GERMANY

Cher(e) client(e),

Cet appareil est conforme aux directives et normes européennes RED et RoHS en vigueur.

Représentant européen de la société JVCKENWOOD Corporation :

JVCKENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, ALLEMAGNE

Estimado cliente,

Este aparato cumple con las directivas y normas europeas referentes a Radio y RoHS.

El representante europeo de JVCKENWOOD Corporation es:

JVCKENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, ALEMANIA

Gentile Cliente,

Questo apparecchio è conforme alle direttive e alle norme europee relative alle apparecchiature radio e RoHS.

Il rappresentante europeo di JVCKENWOOD Corporation è:

JVCKENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, GERMANIA

Geachte klant,

Dit apparaat voldoet aan de geldende Europese normen en richtlijnen inzake Radio en RoHS.

De Europese vertegenwoordiger van JVCKENWOOD Corporation is:

JVCKENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, Duitsland

Caro Cliente,

Este aparelho encontra-se em conformidade com as diretivas e padrões Europeus válidos referentes à compatibilidade magnética e segurança elétrica.

O representante europeu da JVCKENWOOD Corporation é:

JVCKENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, ALEMANHA

Bästa kund,

Denna apparat överensstämmer med gällande EU-direktiv och standarder beträffande radiostrålning och begränsning av användningen av farliga ämnen (RoHS).

Europearepresentant för JVCKENWOOD Corporation är:

JVCKENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, TYSKLAND

Szanowny Kliencie,

Niniejsze urządzenie spełnia wymogi obowiązujących europejskich dyrektyw i standardów w zakresie uzasadnień radiowych i dyrektywy RoHS.

Europejskim przedstawicielem JVCKENWOOD Corporation jest:

JVCKENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, NIEMCY

Vážení zákazníci,

Tento přístroj je v souladu s platnými evropskými směrnici a normami ohledně omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních a radiových přístrojích.

Evropský zástupce společnosti JVCKENWOOD Corporation je:

JVCKENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, NĚMECKO

Vážení zákazník,

Tento přístroj je v souláde s platnými evropskými směrnicami a normami, ktoré sa týkajú rádii a RoHS.

Zástupca spoločnosti JVCKENWOOD Corporation pre Európu je:

JVCKENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, NEMECKO

Kedves Vásárió,

Ez a termék megfelel az európai Rádión és RoHS irányelveinek és szabványainak.

A JVCKENWOOD Corporation európai képviselője:

JVCKENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, NĚMETORSZÁG

JVCKENWOOD julistaa täten, että radiolaitte [HA-S36W / HA-Z37W] on direktiivin 2014/53/EU mukainen.
EU-väestösuojamukaisuusvaakuttus löytyy kokonaisuuudessaan seuraavasta internet-sivustista: (https://www.jvc.net/euukdoc/).

С настоящим JVCKENWOOD декларира, че радиооборудването на [HA-S36W / HA-Z37W] е в съответствие с Директива 2014/53/ЕО.

Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е достъпен на следния интернет адрес: (https://www.jvc.net/euukdoc/).

Šiuo JVCKENWOOD pažymi, kad radijo įranga [HA-S36W / HA-Z37W] atitinka 2014/53/EB direktyvos reikalavimus.
Visą EB direktyvos atitikties deklaracijos tekstą galite rasti šiuo internetiniu adresu: (https://www.jvc.net/euukdoc/).

JVCKENWOOD ar šio deklarė, ka radio aparatūra [HA-S36W / HA-Z37W] atbilsti direktivas 2014/53/ES prasībām.
Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā tīmekļa adresē: (https://www.jvc.net/euukdoc/).

B' dan, JVCKENWOOD jidkljkara li t-taghmir tar-radju [HA-S36W / HA-Z37W] huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/EU.

It-test kollu taddkljarazzjoni ta' konformità huwa disponibbli fl-indirizz intranet li għej: (https://www.jvc.net/euukdoc/).

Kære kunde,

Dette apparat er i overensstemmelse med gældende europæiske direktiver og standarder vedrørende radio og begrænsning for farlige stoffer (RoHS).

Europeisk repræsentant for JVCKENWOOD Corporation er:

JVCKENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, TYSKLAND

Αγαπητή Πελάτη,

Αυτός ο εξοπλισμός συμμορφώνεται με τις ισχύουσες ευρωπαϊκές οδηγίες και τα πρότυπα σχετικά με τα ραδιοκύματα και τον περιορισμό της χρήσης συγκεκριμένων επικίνδυνων ουσιών στον ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό (RoHS).

Αντιπρόσωπος της JVCKENWOOD Corporation για την Ευρώπη:

JVCKENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, ΓΕΡΜΑΝΙΑ

Lugupeetud klient!

See seade vastab kehtivatele Euroopa direktiividele ja standarditele radioo ja RoHS-i kohta.

JVCKENWOOD Corporationi esindaja Euroopas on:

JVCKENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, SAKSAMAA

Hvya asiakas

Tämä laite on yhdenmukainen voimassa olevien eurooppalaisten RoHS- ja radiolaitedirektiivien ja standardien kanssa.

JVCKENWOOD Corporationiin Euroopan edustaja on:

JVCKENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, SAKSA

Уважаеми клиенти,

Този уред отговаря на действащите европейски директиви и стандарти по отношение на радио съоръженията и ограничаване на опасните вещества.

Европейското представителство на корпорацията JVCKENWOOD е:

JVCKENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, ГЕРМАНИЯ

Gerb. vartotojai,

Dėl aparato tinka galiojančias Europos direktyvas ir standartus, susijusius su radijo įranga ir RoHS.

JVCKENWOOD Corporation' atstovas Europoje yra:

JVCKENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, VOKIETIJA

Godajamais klient!

Ši erkie atbilsti Eiropā spēkā esošajām direktīvām un standartiem attiecībā uz radioiekārtām un bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanu elektriskās un elektroniskās iekārtās.

Reprezentantul European al Corporației JVCKENWOOD este:

JVCKENWOOD Corporation pārstarbīs Eiropā: JVCKENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, GERMANY (VĀCIJA)

Ghaziz Konsumatur,

Dan I-pparat huwa f'konformità mad-direttivi u ma' standards Ewropej validi dwar ir-Radju u r-RoHS.

Ir-Rappreżentant Ewropej ta' JVCKENWOOD Corporoju requirements:

JVCKENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, IL-GERMANIJA

Stimate client,

ACEST aparat respectă prevederile Directivelor și Standardelor Europene în vigoare referitoare la Radio și privind restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice (RoHS).

Reprezentantul European al Corporației JVCKENWOOD este:

Dragi kupec,

Ta naprava je izdelana v skladu z veljavnimi evropskimi direktivami in standardi, ki se nanašajo na radio in RoHS.

Evropski predstavnik korporacije JVCKENWOOD je:

JVCKENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, NEMČIJA

Poštovani korisniče,

Ovaj je uređaj u skladu s važećim direktivama i standardima Europske unije koji se odnose na radioelektričnu opremu i ograničavanje uporabe opasnih tvari u električnoj i elektroničkoj opremi.

Europski zastupnik za korporaciju JVCKENWOOD je:

JVCKENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, NIJEMAČKA

For United Kingdom

Dear Customer,

This apparatus is in conformance with the valid United Kingdom Regulations and standards regarding Radio and RoHS.

United Kingdom representative of JVCKENWOOD Corporation is:

JVCKENWOOD U.K. Limited, First Floor, Gleneagles, the Belfry, Colonial Way, Watford, Hertfordshire WD24 4WH, UNITED KINGDOM

Prin prezenta, JVCKENWOOD declară că echipamentul radio [HA-S36W / HA-Z37W] este în conformitate cu Directiva 2014/53/EU.
Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet: (https://www.jvc.net/euukdoc/).

S tem JVCKENWOOD izjavlja, da je radijska oprema [HA-S36W / HA-Z37W] v skladu z Direktivo 2014/53/EU.
Celotno besedilo direktive EU o skladnosti je dostopno na tem spletnem naslovu: (https://www.jvc.net/euukdoc/).

JVCKENWOOD ovim izjavljuje da je radio oprema [HA-S36W / HA-Z37W] u skladu s Direktivom 2014/53/EU.
Cjeloviti tekst deklaracije Europske unije o uskladenosti dostupan je na sljedećoj internet adresi: (https://www.jvc.net/euukdoc/).

For United Kingdom

Hereby, JVCKENWOOD declares that the radio equipment [HA-S36W / HA-Z37W] is in compliance with the relevant statutory requirements.
The full text of the declaration of conformity is available at the following internet address: (https://www.jvc.net/euukdoc/).

For Europe and United Kingdom

Information on Disposal of Old Electrical and Electronic Equipment and Batteries (applicable for countries that have adopted separate waste collection systems)

Products and batteries with the symbol (crossed-out wheeled bin) cannot be disposed as household waste. This product contains a rechargeable battery. Contact JVCKENWOOD authorised dealer for disposal.

Das Symbol (durchgestrichene Mülltonne) auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall behandelt werden darf. Dieses Produkt enthält eine Akkubatterie. Wenden Sie sich an einen JVCKENWOOD-Fachhändler bezüglich der Entsorgung.

Les produits et piles électriques sur lesquels le pictogramme (poubelle barrée) est apposé ne peuvent pas être éliminés comme ordures ménagères. Ce produit contient une pile rechargeable. Contactez votre revendeur JVCKENWOOD autorisé pour le mettre au rebut.

Os produtos y las baterías con el símbolo (contenedor con ruedas tachado) no podrán ser desechados como residuos domésticos. Este producto contiene una batería recargable. Para su eliminación, consulte con el distribuidor autorizado de JVCKENWOOD.

I prodotti e le batterie recanti questa icona (bidone carrellato della spazzatura con il simbolo della croce) non devono essere eliminati come rifiuti solidi urbani. In queste icone è installata una batteria ricaricabile. Per informazioni sulla sua eliminazione si raccomanda di rivolgersi al rivenditore autorizzato JVCKENWOOD.

Producen en batterijen met het (afvalcontainer met x-teken) symbool mogen niet als normaal huishuifl worden weggegooid. Dit product bevat een oplaadbare batterij. Raadpleeg een erkende JVCKENWOOD handelaar voor het weggoien.

Os produtos e baterias com o símbolo (caixote de lixo com um X) não podem ser deixados fora junto com o lixo doméstico. Este produto contém uma bateria recarregável. Contate o revendedor JVCKENWOOD autorizado para a sua eliminação.

Produktor och batterier med denna symbol (en överskyrd soppånn på hjul) får inte kastas med vanlig hushållssopor. Denna produkt innehåller ett laddningsbart batteri. Kontakta en auktoriserad JVCKENWOOD-handlare angående kassering.

Produkt y baterie opazrtane symbolom (prekreskrtý pojemnik na kólkach) nie mogá byť wyrzucane razem z odpadami domowymi. Ten produkt zawiera akumulator. Informacje o usowaniu odpadów można uzyskać u autoryzowanego dystrybutora JVCKENWOOD.

Výrobky a baterie s tímto symbolom (preškrtnutá popelnice) nelze vyhadzovat s domovým odpadom. Tento výrobek obsahuje dobijeci baterii. Informace o likvidaci vám podá autorizovaný prodejce JVCKENWOOD.

Produkty a batérie označené symbolom (preškrtnutá odpadová nádoba) sa nesmú likvidovať spolu s komunálnym odpadom. Tento produkt obsahuje nabíjateľnú batériu. V prípade likvidácie kontaktujte autorizovaného predajcu JVCKENWOOD.

Azokat a termékeket, amelyeken az (áthúzott görgős személtároló) jelzés található, nem lehet háztartási szemétként eldobni. A termék újratölthető akkumulátorral rendelkezik. Ártalmatlanítás esetén vegye fel a kapcsolatot a JVCKENWOOD szerződéses szolgáltatójával.

Produktet och batterier med symbolen (överskret skräppesdun på hjul) kan ikke bortskaffes som husholdningsaffald. Dette produkt indeholder et genopladeligt batteri. Ret henvendelse til en autoriseret JVCKENWOOD-forhandler angående bortskaffelse.

Προϊόντα και μπαταρίες που φέρουν το σύμβολο (διαγραφμένου τροχήλατου κάδου απορριμμάτων) δεν απορρίπτονται ως κοινό οικιακό απορριμμάτω. Το παρόν προϊόν περιέχει επαναφορτιζόμενη μπαταρία. Για την ορθή διαχείριση του επικινδυνότητε με το εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο της JVCKENWOOD.

Símbolga (ratasegda grúgikonteiner, miller on rist) teoidei fa akusid ei tohi kõrvaldada majapidamisjäätmetena. See toode sisaldab laetavat akut. Kõrvaldamiseks võtke ühendust JVCKENWOOD volitatud edasimüüjaga.

• Vermijd langdurig luisteren met een hoog volume. Gebruik niet tijdens het rijden of fietsen.
• Let vooral goed op het verkeer en de omgeving wanneer u de hoofdtelefoon buitenshuis gebruikt. U zou anders ongelukken kunnen veroorzaken.
• Dit product heeft een ingebouwde batterij en dient derhalve niet te worden blootgesteld aan hitte van bijvoorbeeld de zon of een vuur.
• Dit product is voorzien van een oplaadbare batterij die niet kan worden vervangen. Er bestaat explosiegevaar als de batterij door de gebruiker wordt vervangen. Gebruiker mag de batterij niet zelf vervangen.

• Não escute com um volume alto durante um período prolongado. Não utilize enquanto conduz ou anda de bicicleta.
• Preste especial atenção ao trânsito ao seu redor quando utilizar os auscultadores na rua. Deixar de fazer isso poderá resultar (em um) num acidente.
• Este produto com uma bateria incorporada não deve ser exposto ao calor excessivo tal coordenada a raios solares, fogo ou algo semelhante.
• Este produto contém uma bateria recarregável que não é substituível. Existe perigo de explosão se o utilizador substituir a bateria. Não seja o próprio utilizador a substituir a bateria.

• Lyssna inte på hög volym under lång tid. Använd inte hörlurarna i trafiken.
• Var särskilt uppmärksam på omgivande trafik vid användning av hörlurarna utomhus. Annars finns det risk för att en olycka inträffar.
• Denna produkt med ett inbyggd batteri får inte utsättas för hög värme från exempelvis solen eller eld.
• Den här produkten innehåller laddningsbart batteri, vilket inte kan bytas ut. Explosionsrisk om användaren byter batteri. Byt inte själv ut batteriet.

• Nie słuchaj używając dużej głośności przez dłuższy okres czasu. Nie używaj podczas kierowania pojazdem ani jazdy na rowerze.
• Zwróć szczególną uwagę na ruch drogowy, jeśli korzystasz ze słuchawek na zewnątrz. W przeciwnym razie można doprowadzić do wypadku.
• Tęto produktu z wbudowanym akumulatorem nie należy narażać na przegrzanie (promienie słoneczne, ogień itp.).
• Niniejszy produkt zawiera akumulator, który nie podlega wymianie. Wymiana akumulatora przez użytkownika grozi wybuchem. Nie wymieniać akumulatora we własnym zakresie.

• Neposluchajte delší dobu při vysoké hlasitosti. Nepoužívejte při řízení nebo cyklistice.

